



ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE  
ST. PAUL'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE PRIMARY SCHOOL

APPLICATION FOR THE LI CHONG YUET MING BURSARY  
ACADEMIC YEAR 2011/12

聖保羅男女中學  
聖保羅男女中學附屬小學  
二零一一/一二學年 李莊月明勵學基金申請表

**PART A STUDENT**  
**第一部 學生資料**

Name in Chinese  
中文姓名 \_\_\_\_\_

Full name in English (as on Hong Kong Identity Card/Birth Registration Certificate)  
英文姓名 (如香港身份證/出生證明書所示)

\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card/Birth Registration Certificate No. \*

香港身份證號碼/出生證明書號碼\*

\* Delete if inappropriate 刪去不適用者

Sex 性別  ('M' male 男, 'F' female 女)

School and Class attending in 2011/12 二零一一/一二年度就讀學校及班別  
(Please tick the appropriate box 請在適當的空格內加上「✓」號。)

St. Paul's Co-educational College 聖保羅男女中學

St. Paul's Co-educational College Primary School 聖保羅男女中學附屬小學

Class 班別: \_\_\_\_\_

The student is currently under the following financial assistance scheme from the HKSAR Government and the College 以上學生現正接受由香港特別行政區政府及本校所提供的以下資助:

(Please tick the appropriate box 請在適當的空格內加上「✓」號。)

- Full fee remission** under the DSS Fee Remission Scheme operated by the College **AND Full grant** under School Textbook Assistance Scheme/Student Travel Subsidy Scheme from the Student Financial Assistance Agency  
由本校提供的直資學費減免計劃及學生資助辦事處提供的學校書簿津貼計劃/學生車船津貼計劃的**全額資助**
- Full fee remission** under the DSS Fee Remission Scheme operated by the College **AND Half grant** under School Textbook Assistance Scheme/Student Travel Subsidy Scheme from the Student Financial Assistance Agency  
由本校提供的直資學費減免計劃的**全額資助**及學生資助辦事處提供的學校書簿津貼計劃/學生車船津貼計劃的**半額資助**
- Full fee remission** under the DSS Fee Remission Scheme operated by the College **AND Comprehensive Social Security Assistance**  
由本校提供的直資學費減免計劃的**全額資助**及綜合社會保障援助金

<b>PART B</b> <b>第二部</b>	<b>APPLICANT</b> <b>申請人</b>
-----------------------------	--------------------------------

Name in Chinese

中文姓名 \_\_\_\_\_

Full name in English (as on Hong Kong Identity Card and Bank Account)

英文姓名 (如香港身份證及銀行帳戶所示)

Hong Kong Identity Card No. 香港身份證號碼

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Sex 性別  ('M' male 男, 'F' female 女)

Relationship with student: \* Parent / Legal Guardian

與學生之關係: \* 家長/合法監護人

\* Delete if inappropriate 刪去不適用者

Contact Telephone Number 聯絡電話

--	--	--	--	--	--	--	--

**REMARKS 備註:**

Note 1: The “Li Chong Yuet Ming Bursary” (“Bursary”) programme will offer financial aid of HK\$6,000 or HK\$3,000 to up to 40 students per year who qualify for application. This Bursary programme commenced in the academic year 2005/06 for a term of 10 years.

註一: 「李莊月明勵學基金」計劃由二零零五/零六學年開始為期十年，每年為最多四十名符合申請資格的學生提供每人港幣六千元或三千元的資助。

Note 2: Application to the Bursary has to be made annually.

註二: 申請人需就「李莊月明勵學基金」每年提出申請。

Note 3: In order to process the applications, the College/School may request further information, such as statement of family income from the applicant. The College/School may conduct checking and verification on the information provided by the applicant. The College/School would determine at its own discretion which students should be awarded the Bursary. **The decision by the College/School is final and conclusive.**

註三: 本校可能在處理本申請時要求申請人提供補充資料如家庭收入聲明，本校並可能進一步查證申請人所提供的資料。本校將全權決定受助學生，**此決定並為最終決定。**

Note 4: A cheque or a cash cheque of HK\$6,000 or HK\$3,000 will be issued to each successful applicant. Cheque will be issued in the name provided in Part B of this application form.

註四: 每位成功申請者將獲發一張港幣六千元或三千元正的支票或現金支票。支票抬頭人與申請人於本表第二部所填寫之姓名相同。

Note 5: Names of students receiving the Bursary may be provided to the donor for information and record purposes.

註五: 本校或會將受助學生姓名提供予捐贈者作其紀錄之用。

<b>PART C</b>	<b>DECLARATION</b>
<b>第三部</b>	<b>聲明</b>

I hereby acknowledge and accept the terms and conditions of the “Li Chong Yuet Ming Bursary” set out in this application form. I also confirm that all information provided in this application is true and complete.

本人得悉及接受上述有關「李莊月明勵學基金」之條款。本人並確定就本申請所提交的所有資料均屬正確無訛。

Signed by applicant 申請人簽署: \_\_\_\_\_

Date 日期: \_\_\_\_\_

For Office Use Only 只供內部使用				
Data/document verified by 已審核有關文件/資料	Signature and date 簽署及日期			(Finance Office) (財務部)
Amount awarded 獲批金額	<input type="checkbox"/> HK\$6,000	<input type="checkbox"/> HK\$3,000	<input type="checkbox"/> Rejected	Signature and date (Director of Finance) 簽署及日期 (財務總監)